

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 96 (2005)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## STROMMARKT

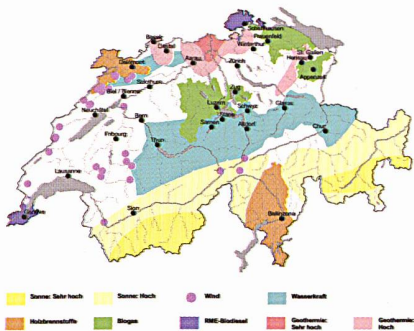
### Verwirklichung des Strombinnenmarktes

Die EU hat einen Bericht zu den Fortschritten der Liberalisierung der Energiemärkte vorgelegt. Als positiv wird der Beitrag der Liberalisierung zur Effizienzsteigerung hervorgehoben. Bemängelt wird, dass 18 Mitgliedsstaaten aufgrund der schleppenden Umsetzung der Beschleunigungsrichtlinie gemahnt werden mussten, viele nur einen minimalistischen Ansatz dabei verfolgten. Weiterhin wird Nachholbedarf beim grenzüberschreitenden Stromhandel gesehen. **Seite 11**

## STROMMARKT

### Markt und Stromverbund

Im Umfeld der Diskussionen um das Stromversorgungsgesetz ist es nützlich, die Einbindung der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft in den internationalen Stromverbund zu betrachten. Dazu gibt der totale Stromausfall in Italien, vor allem aber seine Hintergründe und die Bewältigung durch die zuständigen Organe, wertvolles Anschauungsmaterial. **Seite 16**



## ENERGIEGEOGRAFIE

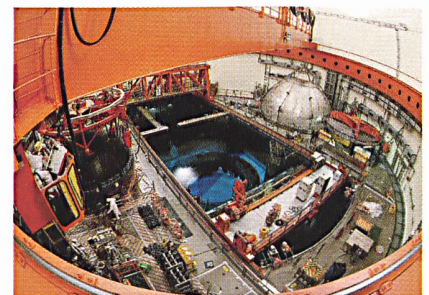
### Planung der künftigen Energieversorgung

Mit der aufkommenden Vielfalt erneuerbarer Energien wird die Stromversorgung komplexer. Für politische Diskussionen und unternehmerische Zielsetzungen braucht es überblickbare, objektive Grundlagen. Zwei Werkzeuge werden präsentiert, die dazu geeignet erscheinen. Die Energiegeografie ist ein Mittel, die verschiedenen energietechnologischen und energiepolitischen Anstrengungen systematisch einzuordnen. **Seite 31**

## NEWS AUS DEN ELEKTRIZITÄTSUNTERNEHMEN

### Schweizer Kernkraftwerke feiern Jubiläum

Im vergangenen Jahr konnten drei der fünf schweizerischen Kernkraftwerke ein rundes Jubiläum feiern: Leibstadt produziert seit 20 Jahren Strom, Gösgen seit 25 Jahren, und Beznau-1 hat als erstes schweizerisches Kernkraftwerk vor nicht weniger als 35 Jahren den Betrieb aufgenommen. Zu diesen insgesamt 80 Betriebsjahren kommen noch die 32 Jahre von Mühleberg und die 33 Jahre von Beznau-2 hinzu. **Seite 58**

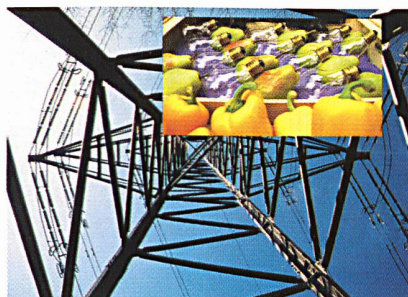


#### Titelbild:

Auf dem Strommarkt wird die Kilowattstunde zunehmend knapp (Bild EGL).

#### Photo de couverture:

Le kilowattheure devient de plus en plus rare sur le marché de l'électricité (photo EGL).



# BULLETIN

Bulletin SEV/VSE – Bulletin SEV/AES  
Zürich, 25. Februar 2005/Nr. 4 96. Jahrgang

Verantwortlich für diese Nummer: Ulrich Müller,  
Chefredaktor, VSE, ulrich.mueller@strom.ch  
Ursula Wüthrich, VSE, ursula.wuethrich@strom.ch  
Telefon 062 825 25 25, Fax 062 825 25 26

Die nächste Nummer erscheint am 11. 3. 2005  
Le prochain numéro sortira le 11. 3. 2005

FACHBEITRÄGE – ARTICLES SPÉCIALISÉS

---

- 11 *Bericht über die Verwirklichung des Strom- und Erdgasbinnenmarktes*  
Eduard Kiener
- 16 *Die Schweiz im liberalisierten europäischen Strommarkt*  
Ralf Scholz, Urs Steiner
- 23 *Strategieentwicklung eines kantonalen Energieversorgungsunternehmens*  
Max Blatter
- 31 *Energieversorgungsmatrix und Energiegeografie*  
Marcel Bissegger
- 37 *300 000 Zähler in drei Wochen erfassen und verarbeiten*

BRANCHEN-MAGAZIN – MAGAZINE

---

- 40 *Politik und Gesellschaft – Politique et société*
- 43 *Technik und Wissenschaft – Technique et sciences*
- 46 *Firmen und Märkte – Entreprises et marchés*
- 48 *Leserbriefe – Courrier des lecteurs*
- 49 *Neuerscheinungen – Nouveautés*
- 50 *Organisationen – Organisations*
- 51 *Veranstaltungen – Manifestations*
- 53 *Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations*
- 55 *Marktplatz – Place de marché*

VSE-NACHRICHTEN – NOUVELLES DE L'AES

---

- 56 *Mitteilungen – Communications*
- 58 *News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises*
- 67 *Statistik – Statistique*
- 70 *Forum*

## Impressum

**Herausgeber/Editeurs:** SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik / Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (Electrosuisse) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

*Verlagsleitung/direction d'édition:* Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

*Redaktion Electrosuisse:* Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

*Redaktion VSE:* Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

*Erscheinungsweise/Parution:* Zweimal monatlich. Im Frühjahr erscheint jeweils ein Jahreshaft. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps

*Preise /Prix:* Abonnement Fr. 205.–/€ 147.– (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.–/€ 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von Electrosuisse und VSE enthalten. L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

*Druck/Impression:* Huber & Co. AG, Postfach, 8501 Frauenfeld

*Nachdruck / Reproduction:* Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier / Impression sur papier blanchi sans chlore

ISSN 1420-7028

## Inseratverwaltung /Administration des annonces

Bulletin SEV/VSE, Förlibuckstrasse 70, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 044, jiri.touzimsky@jean-frey.ch

## Allgemeine Infos/Informations générales

Tel. 044 956 11 57 (8–12 h)  
bulletin@electrosuisse.ch

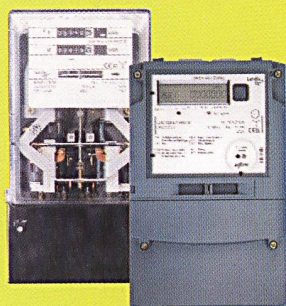
## Adressänderungen und Bestellungen / Changements d'adresse et commandes

Electrosuisse, MD, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22, asso@electrosuisse.ch

QUALITÄT, KOMPETENZ  
UND INNOVATION –  
SEIT GENERATIONEN  
FÜR GENERATIONEN ...  
DAMIT SIE SICH UM  
ANDERE DINGE  
KÜMMERN KÖNNEN

Landis+Gyr+

Führend in der  
Verbrauchsmessung von Energie



Landis+Gyr - mehr Wert

Landis+Gyr AG  
Verkauf Schweiz  
Tel. +41 41 935 6500  
[www.landisgyr.ch](http://www.landisgyr.ch)

